

MINOR ALTERATION FORM
BORANG PINDAAN KECIL



Please complete in CAPITAL LETTERS and TICK (✓) in boxes as appropriate. Use DARK BLACK ink only.
Sila lengkapkan dengan HURUF BESAR dan TANDAkan (✓) pada kotak-kotak yang berkenaan. Gunakan dakwat HITAM GELAP sahaja.

Policy Number / Nombor Polisi <input type="text"/>	Assured's Name / Nama Pemunya Polisi <input type="text"/>	
Application Date / Tarikh Permohonan <input type="text"/>	Life Assured's Name / Nama Hayat Yang Diinsuranskan <input type="text"/>	
Agent's Code/Bank/Prudential Assurance Malaysia Berhad Representative's Number Kod Ejen/Nombor Wakil Bank/Prudential Assurance Malaysia Berhad <input type="text"/>	Agent/Bank/Prudential Assurance Malaysia Berhad Representative's Name Nama Ejen/Wakil Bank/Prudential Assurance Malaysia Berhad <input type="text"/>	Agent/Bank/Prudential Assurance Malaysia Berhad Representative's Contact Number Nombor Telefon Ejen/Wakil Bank/Prudential Assurance Malaysia Berhad <input type="text"/>

Important Note / Nota Penting:
In accordance with the law on anti-money laundering, Prudential Assurance Malaysia Berhad ("PAMB") is required to verify your identity, or the identity of the Life Assured, any individual or entity that is associated with the Policy. In the event of insufficient proof of identification, we may not be able to comply with your request in this form. / Menurut undang-undang mengenai pencegahan pengubahan wang haram, Prudential Assurance Malaysia Berhad ("PAMB") dikehendaki mengesahkan identiti anda, Hayat Yang Diinsuranskan, mana-mana individu atau entiti yang dikaitkan dengan Polisi ini. Sekiranya terdapat kekurangan dalam bukti tentang identiti, kami mungkin tidak akan mengikut permohonan anda dalam borang ini.

PART 1: UPDATE OF PERSONAL DETAILS / BAHAGIAN 1: KEMASKINI BUTIR-BUTIR PERIBADI **[1002]**

Note: Please attach the relevant supporting documents such as a copy of the NRIC, birth certificate, passport, business license, marriage certificate or tax related documents for an update of the details mentioned below. / Nota: Sila lampirkan dokumen berkenaan seperti sesalinan kad pengenalan, sijil kelahiran, pasport, lesen perniagaan, sijil perkahwinan atau dokumen cukai yang berkaitan untuk kemaskini bagi butiran yang disebut di bawah.

	Life Assured Hayat Diinsuranskan	Assured/Spouse/ Parent/Legal Guardian Pemunya polisi/Pasangan/Ibu bapa/Penjaga yang Sah.	<input type="checkbox"/> Joint Parent / Ibu Bapa Bersama <input type="checkbox"/> Others / Lain-Lain (Please specify / Sila nyatakan):
1 Name / Nama			
2 NRIC/Birth certificate/Business registration/Passport no. / No. Kad Pengenalan/Sijil Kelahiran/Pendaftaran Perniagaan/Pasport			
3 Nationality / Warganegara	<input type="checkbox"/> Malaysian / Malaysia <input type="checkbox"/> Others / Lain-lain (Please specify / Sila nyatakan):	<input type="checkbox"/> Malaysian / Malaysia <input type="checkbox"/> Others / Lain-lain (Please specify / Sila nyatakan):	<input type="checkbox"/> Malaysian / Malaysia <input type="checkbox"/> Others / Lain-lain (Please specify / Sila nyatakan):
4 Country of Birth / Negara Lahir	<input type="checkbox"/> Malaysia / Malaysia <input type="checkbox"/> Others / Lain-lain (Please specify / Sila nyatakan):	<input type="checkbox"/> Malaysia / Malaysia <input type="checkbox"/> Others / Lain-lain (Please specify / Sila nyatakan):	<input type="checkbox"/> Malaysia / Malaysia <input type="checkbox"/> Others / Lain-lain (Please specify / Sila nyatakan):
5 Marital Status / Taraf Perkahwinan	<input type="checkbox"/> Single Bujang <input type="checkbox"/> Married Berkahwin <input type="checkbox"/> Divorced Bercerai <input type="checkbox"/> Widowed Balu	<input type="checkbox"/> Single Bujang <input type="checkbox"/> Married Berkahwin <input type="checkbox"/> Divorced Bercerai <input type="checkbox"/> Widowed Balu	<input type="checkbox"/> Single Bujang <input type="checkbox"/> Married Berkahwin <input type="checkbox"/> Divorced Bercerai <input type="checkbox"/> Widowed Balu
6 Salutation / Gelaran	<input type="checkbox"/> Mr. Encik <input type="checkbox"/> Ms. Cik <input type="checkbox"/> Madam Puan <input type="checkbox"/> Others/ Lain-lain (Please specify / Sila nyatakan):	<input type="checkbox"/> Mr. Encik <input type="checkbox"/> Ms. Cik <input type="checkbox"/> Madam Puan <input type="checkbox"/> Others/ Lain-lain (Please specify / Sila nyatakan):	<input type="checkbox"/> Mr. Encik <input type="checkbox"/> Ms. Cik <input type="checkbox"/> Madam Puan <input type="checkbox"/> Others/ Lain-lain (Please specify / Sila nyatakan):
7 Consent for Marketing (Assured only) / Pilihan untuk Pemasaran (Pemunya polisi sahaja)	PAMB and its group of Companies PAMB dan termasuk kumpulan syarikat PAMB : <input type="checkbox"/> Yes / Ya <input type="checkbox"/> No / Tidak Third Party / Pihak Ketiga : <input type="checkbox"/> Yes / Ya <input type="checkbox"/> No / Tidak		

8	File a tax return in the United States. / Melaporkan pulangan cukai di Amerika Syarikat.	<input type="checkbox"/> Yes / Ya <input type="checkbox"/> No / Tidak	<input type="checkbox"/> Yes / Ya <input type="checkbox"/> No / Tidak	
9	Tax resident(s) in, or file tax returns in any country other than Malaysia. / Pemastautin bercukai, atau memfailkan pulangan cukai di negara lain selain Malaysia.	<input type="checkbox"/> *Yes / Ya <input type="checkbox"/> No / Tidak	<input type="checkbox"/> *Yes / Ya <input type="checkbox"/> No / Tidak	

***If Yes, please complete 'Individual (Form ID : 10701038) or Entity (Form ID : 10701039) Tax Residency Self-Certification Form', whichever is applicable. / *Jika Ya, sila isikan 'Borang Pengesahan-Diri Cukai Permastautin Individu (Borang ID : 10701038) atau Entiti (Borang ID : 10701039), yang mana berkenaan.**

PART 2: UPDATE OF CHILD DETAILS / BAHAGIAN 2: KEMASKINI BUTIR-BUTIR ANAK**[3120]**

Note: Please complete all fields & attach a copy of birth certificate. / Nota: Sila lengkapkan semua butiran & lampirkan salinan sijil kelahiran.

1	Name / Nama			
2	NRIC no. No. kad pengenalan			
3	Gender / Jantina	<input type="checkbox"/> Male / Lelaki	<input type="checkbox"/> Female / Perempuan	
4	Date of Birth / Tarikh Lahir	(Day-Month-Year / Hari-Bulan-Tahun) : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
5	Race / Bangsa	<input type="checkbox"/> Malay / Melayu	<input type="checkbox"/> Chinese / Cina	
		<input type="checkbox"/> Indian / India	<input type="checkbox"/> Others / Lain-lain (Please specify / Sila nyatakan):	
6	Nationality / Warganegara	<input type="checkbox"/> Malaysian / Malaysia	<input type="checkbox"/> Others / Lain-lain (Please specify / Sila nyatakan):	
7	Country of Birth / Negara Lahir	<input type="checkbox"/> Malaysia / Malaysia	<input type="checkbox"/> Others / Lain-lain (Please specify / Sila nyatakan):	
8	Do you currently file a tax return in the United States? / Adakah anda kini melaporkan pulangan cukai di Amerika Syarikat?	<input type="checkbox"/> Yes / Ya	<input type="checkbox"/> No / Tidak	
9	Are you a tax resident(s) in, or do you file tax returns in any country other than Malaysia? / Adakah anda pemastautin bercukai, atau adakah anda memfailkan pulangan cukai di negara lain selain Malaysia?	<input type="checkbox"/> *Yes / Ya	<input type="checkbox"/> No / Tidak	
		*If Yes, please complete 'Individual Tax Residency Self-Certification Form (Form ID : 10701038)'. / *Jika Ya, sila isikan 'Borang Pengesahan-Diri Cukai Permastautin Individu (Borang ID : 10701038)'.		
10	Contact Details / Butir-butir Perhubungan *Please state if different from Assured. / Sila nyatakan jika tidak sama dengan Pemunya Polisi.	Correspondence Address Alamat Surat-Menyurat	Residential Address Alamat Kediaman	Mobile Tel. / Tel. Bimbit :
				Country / Negara :
				Residence Tel. / Tel. Kediaman:
				Country / Negara :
				Business Tel. / Tel. Perniagaan:
		Postcode / Poskod :	Postcode / Poskod :	Country / Negara :
		Country / Negara :	Country / Negara :	

PART 3: MEDICAL CARD / BAHAGIAN 3: KAD PERUBATAN**[1002]**

<input type="checkbox"/> Replacement of medical card Penggantian Kad Perubatan	Deliver to : <input type="checkbox"/> Policy's correspondence address Hantar ke : <input type="checkbox"/> Alamat surat-menyurat polisi	<input type="checkbox"/> Agent/Bank representative : Ejen/Wakil bank	
	*Applicable to Business policy only. / Hanya untuk Business polisi sahaja.		
<input type="checkbox"/> Change of date of deductible Pemindaan tarikh deduktibel	Day / Hari Month / Bulan Year / Tahun <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Applicable to PRUvalue med with deductible only. / Hanya untuk PRUvalue med dengan deduktibel sahaja.	

PART 4: STATEMENT OF DECLARATION / BAHAGIAN 4: KENYATAAN PENGAKUAN

I declare that the information given in this form and any documents submitted are true and accurate. / Saya mengesahkan bahawa maklumat dalam borang ini dan sebarang dokumen yang dikemukakan adalah benar dan tepat.

I have read, understood and given my consent for PAMB to collect, use and disclose my personal data in accordance to the Data Privacy Declaration in the overleaf. / Saya telah membaca, faham dan memberi kebenaran saya kepada PAMB untuk mengumpul, mengguna dan mendedahkan data peribadi saya mengikut Pengakuan Data Peribadi di mukasurat sebelah.

Signature of Assured
Tandatangan Pemunya Polisi

Important Note:/ Nota Penting:

PAMB will pay all the payouts from the policies listed in this form into the payee's bank account that is registered with us. For that matter, the Payee can register for direct credit facility arrangement via PRUAccess Plus at <https://pruaccessplus.prudential.com.my>. Otherwise, PAMB may consider relying on digital service or product, such as DuitNow to pay these payouts to the payee, only if such service or product is made available. If PAMB is not able to pay the monies to the payee within a year from the date the monies first become payable, the monies will be regarded as unclaimed monies. If so, PAMB is required to lodge the unclaimed monies with Jabatan Akauntan Negara Malaysia./ PAMB akan membayar semua pembayaran daripada polisi-polisi yang disenaraikan dalam borang ini ke dalam bank akaun penerima yang telah didaftarkan dengan PAMB. Dengan ini, penerima boleh mendaftarkan kemudahan Kredit Terus melalui PRUAccess Plus <https://pruaccessplus.prudential.com.my>. Kalau tidak ada, PAMB mungkin mempertimbangkan untuk bergantung kepada perkhidmatan atau produk digital, seperti DuitNow untuk membayar pembayaran kepada penerima, hanya jika perkhidmatan atau produk tersebut boleh digunakan. Jika PAMB tidak dapat membuat pembayaran dalam tempoh setahun dari tarikh pertama pembayaran kena dibayar, wang akan dianggap sebagai wang tidak dituntut. Maka, PAMB akan menyerahkan wang tidak dituntut kepada Jabatan Akauntan Negara Malaysia.

DATA PRIVACY DECLARATION / PENGAKUAN DATA PERIBADI

1. I understand and agree to the following Data Privacy Declaration: / Saya faham dan bersetuju kepada Pengakuan Data Peribadi berikut:

a) Any personal data collected or held by PAMB (whether given now or subsequently to PAMB) can be processed and used to process this application, for data matching, fraud detection and prevention, discharging PAMB's duties as an insurer, updating PAMB's records, marketing and promotion of other financial products and services by PAMB, group of companies of PAMB and Prudential plc, as well as communicating with me for any of these purposes ("Purposes");

Sebarang data peribadi yang dikumpul dan dipegang oleh PAMB (sama ada yang diberikan sekarang atau pada masa hadapan kepada PAMB) boleh diproses dan digunakan untuk memproses permohonan ini, pepadanan data, mengesan dan mencegah frod, melaksanakan tugas-tugas PAMB sebagai syarikat insurans, mengemaskini rekod PAMB, pemasaran dan promosi produk dan perkhidmatan kewangan lain oleh PAMB, kumpulan syarikat bagi PAMB dan Prudential plc, serta berkomunikasi dengan saya untuk mana-mana tujuan disebut di atas ("Tujuan-Tujuan");

b) To achieve these Purposes, PAMB (and any third party appointed by PAMB) can transfer and disclose the personal data to third parties such as financial institutions, reinsurers, claims investigator companies, other insurers, industry associations, PAMB's intermediaries, individuals or entities within PAMB, group of companies of PAMB and Prudential plc, as well as other third party service providers PAMB has appointed. As some of these third parties are not located in Malaysia, PAMB can transfer the personal data to places outside of Malaysia;

Bagi mencapai Tujuan-Tujuan di atas, PAMB (dan mana-mana pihak ketiga yang dilantik oleh PAMB) boleh memindah dan mendedahkan data peribadi kepada pihak-pihak ketiga seperti institusi kewangan, penanggung insurans semula, syarikat siasatan tuntutan, syarikat insurans lain, persatuan berkaitan dengan industri insurans, pihak pengantara bagi PAMB, individu atau entiti dalam PAMB, kumpulan syarikat bagi PAMB dan Prudential plc, dan juga pemberi perkhidmatan pihak ketiga lain yang telah dilantik oleh PAMB. Oleh sebab sesetengah pihak-pihak ketiga ini tidak terletak di dalam Malaysia, PAMB boleh memindahkan data peribadi tersebut ke tempat-tempat di luar Malaysia;

c) I understand that I have a right to get access and request for correction of any personal data held by PAMB. Such requests can be made at PAMB's Customer Service Centre; and

Saya faham bahawa saya mempunyai hak untuk akses dan memohon pembetulan dibuat ke atas mana-mana data peribadi yang dipegang oleh PAMB. Permohonan tersebut boleh dibuat di Pusat Perkhidmatan Pelanggan PAMB; dan

d) This Data Privacy Declaration can be revised from time to time, of which the notice of any such revision can be given on PAMB's corporate website or by such other means of communication deemed suitable by PAMB.

Pengakuan Data Peribadi ini boleh diubah dari semasa ke semasa, yang mana notis untuk sebarang pengubahan boleh diberi melalui laman korporat PAMB atau mana-mana cara komunikasi yang PAMB anggap sesuai.

e) I/We understand and agree that unless a longer period of document retention is required by law or PAMB's internal policies, PAMB will only retain the original physical documents submitted to PAMB for 6 months from the date PAMB received that document. PAMB shall not be held liable for disposal of such documents. Therefore, if I/we want the original physical document to be returned, I/we will have to submit the request to PAMB in the form PAMB decides within 3 months from the date PAMB first received that document.

Saya/Kami memahami dan bersetuju bahawa melainkan undang-undang atau polisi dalaman PAMB memerlukan tempoh penyimpanan dokumen yang lebih lama, PAMB hanya akan menyimpan dokumen fizikal asal yang diberi kepada PAMB untuk tempoh 6 bulan dari tarikh PAMB menerima dokumen tersebut. PAMB tidak akan bertanggungjawab atas pelupusan dokumen tersebut. Oleh itu, jika saya/kami ingin dokumen asal dikembalikan, saya/kami perlu memohon kepada PAMB melalui bentuk permohonan yang ditentukan oleh PAMB dalam masa 3 bulan dari tarikh pertama PAMB menerima dokumen tersebut.

2. In relation to the personal data relating to another individual ("Data Subject"), I represent and warrant that: / Berhubung dengan data peribadi berkaitan dengan individu yang lain ("Subjek Data"), saya membuat representasi dan menjamin bahawa:

a) I have obtained the Data Subject's consent to provide the personal data to PAMB; and

Saya telah mendapatkan persetujuan daripada Subjek Data tersebut untuk memberi data peribadi kepada PAMB; dan

b) I have informed the Data Subject about the Data Privacy Declaration and the Data Subject understood and has agreed and authorised PAMB to process, use, disclose and transfer the personal data in accordance with the Data Privacy Declaration.

Saya telah memaklumkan Subjek Data mengenai Pengakuan Data Peribadi dan Subjek Data faham dan bersetuju serta memberi kebenaran kepada PAMB untuk memproses, menggunakan, mendedahkan, dan memindahkan data peribadi mengikut Pengakuan Data Peribadi.